
PAC EM

CONDIZIONATORE D'ARIA LOCALE

LOCAL AIR CONDITIONER

CLIMATISEUR LOCAL

LOKALES KLIMAGERÄT

PLAATSELIJKE AIRCONDITIONER

ACONDICIONADORE DE AIRE LOCAL

APARELHO DE AR CONDICIONADO LOCAL

ΤΟΠΙΚΟ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

KLIMAAANLEGG

APPARAT FÖR LOKAL LUFTKONDITIONERING

LOKALT KLIMAAANLÆG

SIIRRETTÄVÄ ILMASTOINTILAITE

HELYI LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉS

MÍSTNÍ KLIMATIZÁTOR VZDUCHU

KLIMATYZATOR LOKALNY

LOKÁLNY KLIMATIZÁTOR



DeLonghi



pag. 4



page 12



page 19



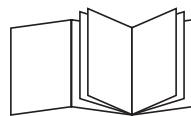
S.27



pag. 35



pág. 43



pág. 50



σελ. 58



sid. 66



sid. 73



sid. 80



siv. 87



old. 94



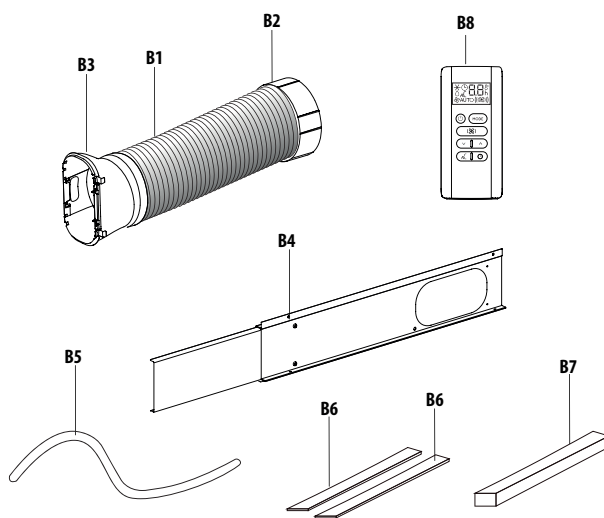
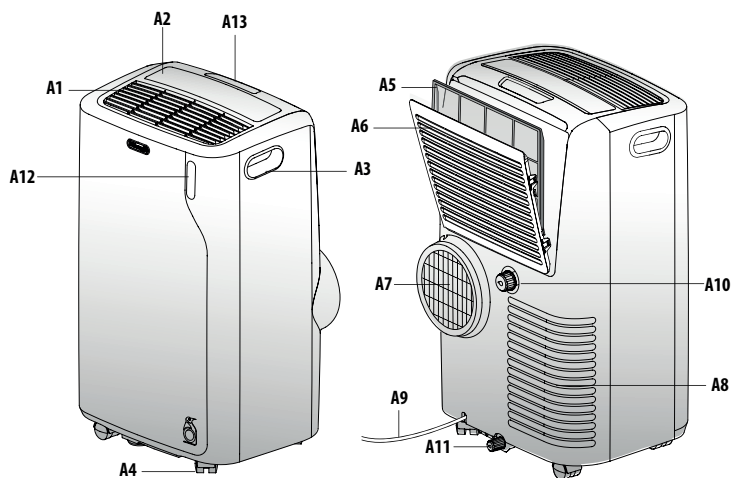
str. 102

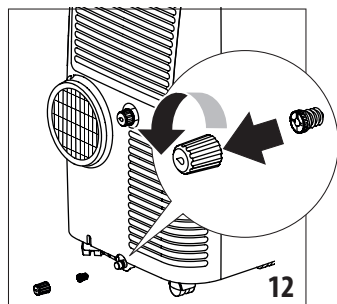
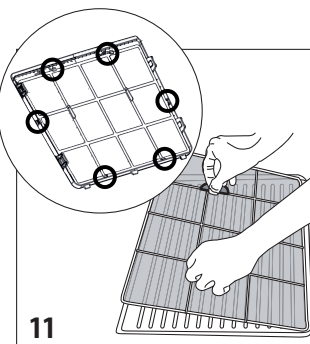
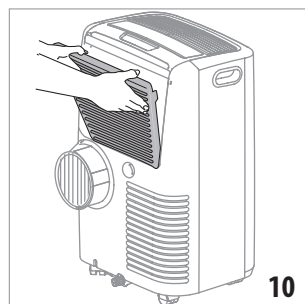
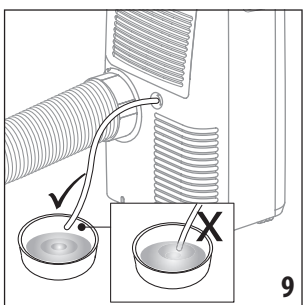
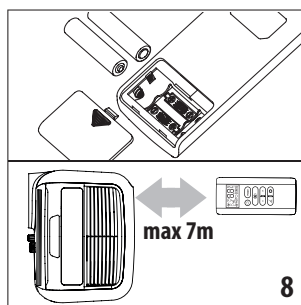
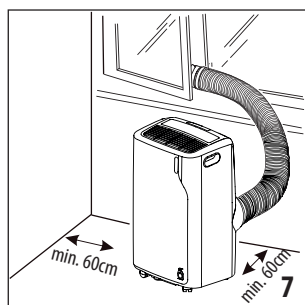
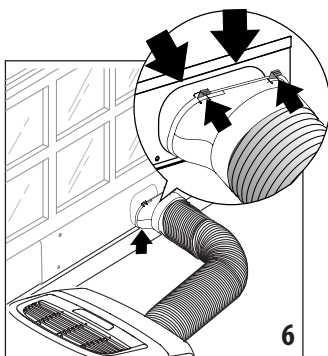
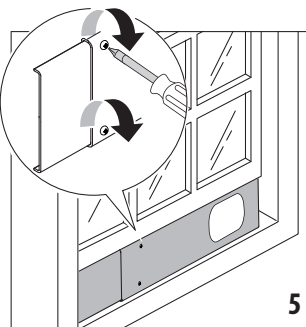
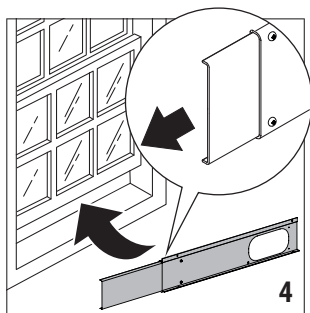
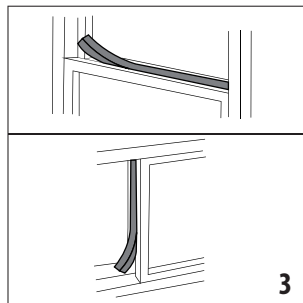
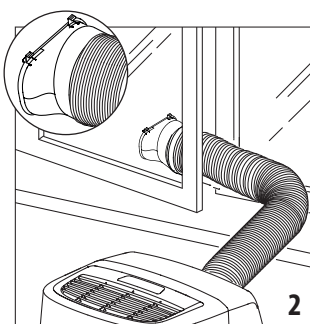
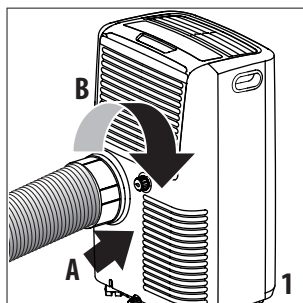


str. 109



str. 117





EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein De'Longhi-Produkt entschieden haben. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Anleitungen zu lesen. Das wird Risiken oder Schäden am Gerät vorbeugen.

BESCHREIBUNG

Beschreibung des Gerätes (siehe Seite 2 - A)

- A1** Luftauslassgitter
- A2** Bedienfeld
- A3** Griffe
- A4** Räder
- A5** Filter
- A6** Luftansauggitter
- A7** Abluftschlauchgehäuse
- A8** Luftansauggitter
- A9** Netzkabel
- A10** Oberer Ablaufschlauch mit Kappe
- A11** Unterer Ablaufschlauch mit Kappe
- A12** Ferngesteuerter Signalempfänger
- A13** Fernbedienungsfach

Beschreibung des Zubehörs (Siehe Seite 2 - B)

- B1** Abluftschlauch
- B2** Schlauchadapter
- B3** Adapter für ausziehbare Fensterhalter / Fenster
- B4** Ausziehbarer Fensterhalter mit Schrauben
- B5** Ablaufschlauch
- B6** Selbstklebende Schaumstreifen (2 Stücke)
- B7** Nicht klebender Schaumstreifen
- B8** Fernbedienung

STROMANSCHLUSS

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie Folgendes:

- Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Schild auf der Rückseite des Gerätes übereinstimmen;
- Die Steckdose und die elektrische Leitung müssen zur Aufnahme der erforderlichen Last bemessen sein;
- Die Steckdose muss der richtige Typ für den Stecker sein, ansonsten ist sie zu ersetzen;
- Die Steckdose muss an ein leistungsfähiges Erdungssystem angeschlossen sein. Der Hersteller haftet nicht bei Nichteinhaltung der Unfallverhütungsvorschriften.
- **Das Netzkabel darf nur von Fachleuten ausgetauscht werden.**

VERWENDUNG

Anhand der folgenden Anweisungen kann das Klimagerät so effizient wie möglich auf den Betrieb vorbereitet werden. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Luftansaug- und -auslassgitter frei sind.

Halten Sie einen Mindestabstand von 60 cm von Wänden und Hindernissen ein.

Bei Klimatisierung und Entfeuchtung muss der Abluftschlauch (B1) angebracht werden (Abb. 1).

Hinweis: Dieses Gerät ist mit einer automatischen Verdampfungsfunktion zur Kondensatableitung im Kühl- und Entfeuchtungsmodus ausgestattet.

KLIMATISIERUNG OHNE INSTALLATION

FLÜGELFENSTER

Wenn Sie ein Flügelfenster haben, gehen Sie wie folgt vor:

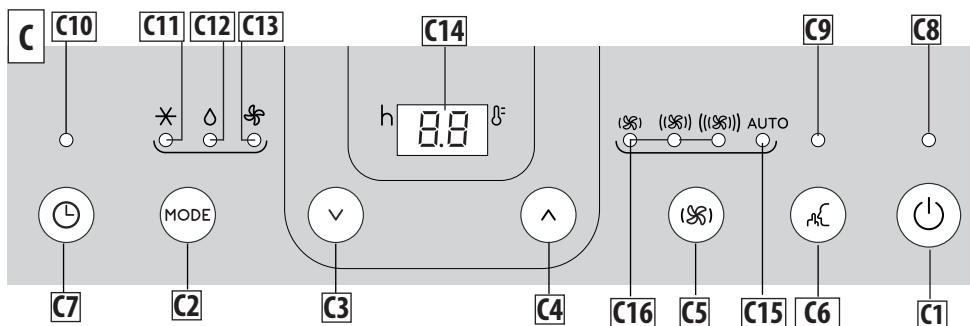
- Montieren Sie den Abluftschlauch (B1) in die entsprechende Aufnahme auf der Rückseite des Gerätes (Abb. 1).
- Positionieren Sie den Abluftschlauch (B1) mit dem Fensteradapter (B3) außen am Fenster, um die heiße Luft herauszulassen (Abb. 2).

VERTIKALSCHIEBEFENSTER

Setzen Sie, abhängig von dem, was Sie brauchen, die selbstklebenden Schaumstreifen oder den nicht klebenden Schaumstreifen an das Fenster, wie in der Abbildung 3 zu sehen.

- Schneiden Sie den klebenden Schaumstreifen auf die gewünschte Länge und setzen Sie ihn ans Fenster.
- Setzen Sie den ausziehbaren Fensterhalter auf die Fensterbank und ziehen Sie ihn ganz in den Fensterrahmen hinein (Abb.4)
- Stellen Sie die Länge des Fensterhalters ein und schrauben Sie ihn auf dieser Länge mit zwei Schrauben fest (Abb. 5) (Wenn der ausziehbare Fensterhalter zu breit ist, kann man den Kunststoff mit einer Säge absägen. Das Absägen muss von einem Fachmann vorgenommen werden).
- Hängen Sie den Adapter für das ausziehbare Fenster (B3) an den Halter, wie in Abb. 6 zu sehen.

BEDIENFELD



BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES (C)

- C1** ON/STAND-BY- (Ein/Aus)-Taste
- C2** Modusauswahl-Taste (Klimatisierung, Entfeuchtung, Ventilator)
- C3** Verringerungstaste
- C4** Erhöhungstaste
- C5** Ventilatorgeschwindigkeitsauswahl-Taste
- C6** Stummtaste (nur an einigen Modellen)
- C7** Timer-Taste
- C8** Stand-by-Anzeige
- C9** Stummanzeige
- C10** Timeranzeige
- C11** Klimatisierungsmodusanzeige
- C12** Entfeuchtungsmodusanzeige
- C13** Ventilatormodusanzeige
- C14** Eingestellte Temperaturwerte, programmierte Ein-/Ausschaltzeit
- C15** Anzeige für die automatische Ventilatorgeschwindigkeit
- C16** Ventilatorgeschwindigkeitsanzeige

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

Prüfen Sie, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, nach, dass die Ablaufschlauchkappen (A10) (A11) hinten am Gerät korrekt aufgesetzt sind.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Die Stand-By-Anzeige beginnt zu leuchten.

Drücken Sie die (C1) Taste, um das Gerät einzuschalten.

Das Gerät wird sich in der zuletzt eingestellten Funktion vor der Abschaltung einschalten.

Drücken Sie zum Abschalten des Geräts wieder auf die ON/STAND-BY Taste (C1).

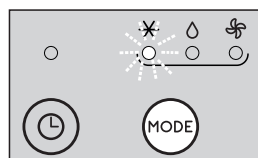
Hinweis: Wird die Inbetriebnahme nicht fortgesetzt, wird die Displaybeleuchtung nach einigen Minuten dunkler, um den Energieverbrauch zu senken.

Hinweis: Schalten Sie das Klimagerät nicht einfach durch Ziehen des Steckers ab. Drücken Sie die Taste , um Ihr Klimagerät in den Standby-Modus zu versetzen, dann warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Stecker ziehen. Auf diese Weise kann das Gerät die Betriebsstatusprüfung durchführen.

MODUSAUSWAHL

Um den gewünschten Betriebsmodus zu wählen, müssen Sie ein paar Mal auf die MODE-Taste (C2) drücken, bis die gewünschte Wahl ausgewählt ist.

✱ KLIMATISIERUNGSMODUS



Diese Funktion ist ideal für heißes und feuchtes Wetter, wenn der Raum sowohl gekühlt als auch entfeuchtet werden muss.

Zur korrekten Einstellung dieses Modus:

- Drücken Sie mehrmals die **MODE**-Taste (C2), bis die Klimatisierungs-✱-Anzeige (C11) erscheint. Auf der Anzeige (C14) erscheint die gewünschte Temperatur.
- Um die zu erreichende Temperatur zu ändern, Drücken Sie die Taste (C3) oder (C4).
- Wählen Sie die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit durch Drücken der (C5) Taste aus.

Die verfügbaren Drehzahlen sind:

Minimaler Luftstrom: Wenn Sie den maximalen Stumbetrieb haben möchten.

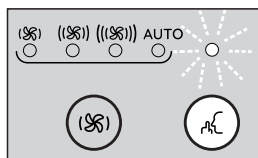
Mittlerer Luftstrom: Wenn Sie einen niedrigen Geräuschpegel, aber einen guten Komfortgrad brauchen.

((())) Maximaler Luftstrom: Um die gewünschte Temperatur so schnell wie möglich zu erreichen.

AUTO Automatischer Luftstrom: Gerät wählt automatisch die Ventilatorzahl in Abhängigkeit von der gewählten Temperatur und den Umgebungsbedingungen.

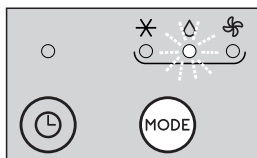
Die am besten geeigneten Temperaturen liegen im Sommer zwischen 24 und 27 °C. Es wird jedoch nicht empfohlen, die Temperatur deutlich unter der Außentemperatur einzustellen.

STUMM-FUNKTION (nur im Klimatisierungsmodus und nur bei einigen Modellen verfügbar)



Wenn Sie diese Funktion im Klimatisierungsmodus einschalten, wird die Geräuschentwicklung des Geräts noch mehr reduziert. Zum Einschalten drücken Sie die Taste **STUMM** (C6), die Anzeige **((()))** (C9) beginnt zu leuchten.

ENTFEUCHTUNGSMODUS



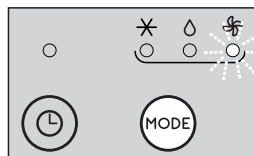
Diese Funktion ist ideal zur Reduzierung der Luftfeuchtigkeit im Raum (Frühjahr und Herbst, Feuchträume, Regenzeiten usw.). Für diese Art der Nutzung muss das Gerät wie im Klimatisierungsmodus eingerichtet werden. Das heißt, der Abluftschlauch (B1) muss am Gerät angebracht werden, damit die Feuchtigkeit nach außen abgeleitet werden kann.

Zur korrekten Einstellung dieses Modus:

- Drücken Sie mehrmals die **MODE** - Taste, (C2) bis die Entfeuchtungsanzeige **ENT** (C12) erscheint.
- Das Gerät wählt automatisch den besten Luftstrom aus.

Hinweis: Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum sehr hoch ist, kann man das Kondenswasser kontinuierlich ablaufen lassen, indem man den mitgelieferten Schlauch (B5) in den oberen Ablaufschlauch (A10) steckt, damit das Wasser in einen Behälter ablaufen kann. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht auf den Boden läuft und der Ablaufschlauch nicht verstopft ist (Abb. 9).

VENTILATORMODUS



Bei Verwendung dieses Modus braucht der Abluftschlauch (B1) nicht am Gerät befestigt zu werden.

Zur korrekten Einstellung dieses Modus:

- Drücken Sie mehrmals die **MODE** (C2)-Taste, bis die Ventilatoranzeige **VENT** leuchtet.
- Drücken Sie mehrmals auf die **((()))** (C5)- Taste, bis der gewünschte Luftstrom ausgewählt ist.

Die verfügbaren Luftströme sind:

((())) Minimaler Luftstrom: wenn ein möglichst geräuscharmer Betrieb gewünscht wird.

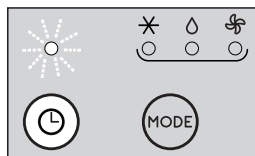
(()) Mittlerer Luftstrom: wenn der Geräuschpegel niedrig, aber mit gutem Komfort sein muss.

((())) Maximaler Luftstrom: für maximale Leistung.

AUSWAHL DER TEMPERATURSKALA

Die Temperatur kann in °C oder °F angezeigt werden. Um die Temperaturmesseneinheit zu ändern, müssen Sie in den Klimatisierungsmodus gehen und dann für ungefähr 3 Sekunden die Verringerungstaste **▽** (C3) und Erhöhungstaste **△** (C4) drücken.

EINSTELLEN DES TIMERS



Der Timer ermöglicht das verzögerte Ein- und Abschalten des Gerätes. Diese Funktion verhindert Stromverschwendung durch Optimierung der Betriebszeiten.

Programmieren der verzögerten Abschaltung

- Ein verzögertes Abschalten kann programmiert werden, während das Gerät in einer beliebigen Betriebsart eingeschaltet ist.
- Drücken Sie die Timer-Taste (C7): Das Timeranzeige (C10) und die Stunden beginnen zu leuchten.
- Mit den Tasten **▽** (C3) oder **△** (C4) können Sie die Zahl der Stunden, bis das Gerät abgeschaltet werden soll, einstellen. Wenige Sekunden nach dem Einstellen des Timers wird die Einstel-

lung übernommen, das Display zeigt den Betriebsmodus an und das Timer-Symbol leuchtet weiterhin. Zur vorher eingestellten Zeit geht das Klimagerät in den Standby.

Um das Timerprogramm abzubrechen, drücken Sie die Timer-Taste (C7) zweimal. Die Timeranzeige (C10) schaltet sich ab.

Programmieren des verzögerten Einschaltens

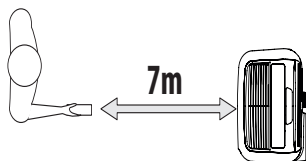
- Setzen Sie das Gerät in den Standby.
- Drücken Sie die Timer-Taste (C7): Das Timer-Symbol (C10) und die Stunden leuchten auf.
- Mit den Tasten ∇ (C3) oder $\wedge$ (C4) können Sie die Zahl der Stunden, nach deren Ablauf das Gerät zu arbeiten beginnen soll, einstellen.
- Das Gerät wird sich auf den vorher eingestellten Betriebsmodus einschalten.

Das Einschalten kann jederzeit innerhalb der folgenden 24 Stunden programmiert werden. Nach ein paar Sekunden nach den Einstellungen des Timers, hat das Gerät die Einstellungen gespeichert. Das Timeranzeige leuchtet und das Display kehrt in den Standby-Modus zurück.

Um das Timerprogramm zu löschen, müssen Sie zweimal auf die Timer-Taste (C7) drücken. Die Timeranzeige (C10) schaltet sich ab.

BETRIEB ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger (A12) des Klimageräts. Die maximale Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät beträgt 7 Meter (ohne Hindernissen zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger).
- Gehen Sie mit der Fernbedienung sehr vorsichtig um, lassen sie sie nicht fallen, setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht aus und halten Sie sie fern von Hitzequellen.



BEDIENEN MIT DER FERNBEDIENUNG EINLEGEN ODER ERSETZEN DER BATTERIEN

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung;
- Setzen Sie die Batterien ein oder ersetzen Sie sie durch zwei neue LR03 „AAA“ 1,5V-Batterien und legen Sie sie richtig ein (siehe die Einlegerichtung im Batteriefach) (Abb. 8);
- Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

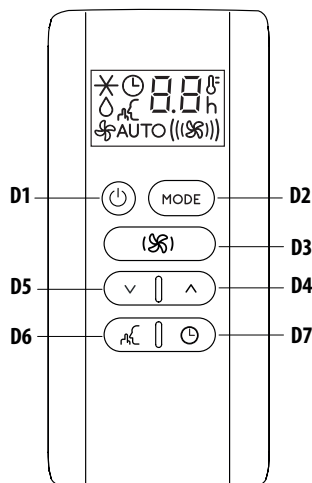
Hinweis: Wenn die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt wird, müssen die Batterien gemäß der geltenden Gesetzgebung

entnommen und entsorgt werden, da sie für die Umwelt schädlich sind. Keine alten und neuen Batterien mischen.

Keine Alkalibatterien, Standardbatterien. (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren Batterien. (Nickel-Cadmium) mischen. Die Batterien nicht im Feuer entsorgen. Batterien können explodieren oder auslaufen. Wenn die Fernbedienung für eine bestimmte Zeit nicht benutzt wird, entnehmen Sie die Batterien.

BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG

- D1.** ON/STAND-BY-Taste
- D2.** MODE-Taste
- D3.** Ventilatorgeschwindigkeit-Auswahltaste
- D4.** Erhöhungstaste
- D5.** Verringerungstaste
- D6.** Stummtaste (nur an einigen Modellen)
- D7.** Timer-Taste



D

EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drücken Sie die $\odot$ ON/STAND-BY-Taste (D1). Wenn das Klimagerät eingeschaltet wird, beginnt es im gleichen Modus zu arbeiten wie vor dem Ausschalten.
- Drücken Sie zum Abschalten des Geräts wieder auf die $\odot$ ON/STAND-BY-Taste (D1).

Hinweis: Schalten Sie das Gerät niemals durch Ziehen des Steckers aus. Schalten Sie es immer aus, indem Sie die $\odot$ ON/STAND-BY-Taste (D1) drücken und einige Minuten warten, bevor Sie den Stecker ziehen. Nur so führt das Gerät die Standardprüfungen durch.

AUSWAHL DER BETRIEBSARTEN

Die auf der Fernbedienung über die MODE-Taste (D2) verfügbaren Betriebsarten entsprechen denen auf dem Gerätebedienfeld (C).

AUSWAHL DER TEMPERATUREN

Drücken Sie im Klimatisierungsmodus auf die Taste $\wedge$ (D4) oder $\vee$ (D5), um die gewünschte Temperatur auszuwählen.

AUSWAHL DES LUFTSTROMS

Drücken Sie im Klimatisierungs- und Ventilatormodus die Taste ⌘ (D3), um den gewünschten Luftstrom auszuwählen.

Die verfügbaren Luftströme sind:

⌘ **Minimaler Luftstrom:** wenn ein möglichst geräuscharmer Betrieb gewünscht wird.

⌘⌘ **Mittlerer Luftstrom:** wenn der Geräuschpegel niedrig, aber mit gutem Komfort sein muss.

⌘⌘⌘ **Maximaler Luftstrom:** für maximale Leistung.

AUTO **Automatischer Luftstrom:** Das Gerät wählt den Luftstrom automatisch auf Basis der ausgewählten Temperatur und den Raumbedingungen. Diese Auswahl ist nur im Klimatisierungsmodus verfügbar.

STUMMFUNKTION (nur im Klimatisierungsmodus und nur an einigen Modellen verfügbar)

Wenn man diese Funktion einschaltet, wird die Geräuschemission des Geräts noch mehr reduziert. Drücken Sie zum Einschalten der Funktion ⌘ (D6) auf der Fernbedienung. Das Display zeigt das Symbol.

AUSWAHL DER TEMPERATURSKALA

Die Temperatur kann in °C oder °F. Um die Temperatureinheit zu ändern, müssen Sie in den Klimatisierungsmodus gehen und dann für ungefähr 3 Sekunden die Verringerungstaste $\vee$ (D5) und Erhöhungstaste $\wedge$ (D4).

EINSTELLEN DES TIMERS

Der Timer ermöglicht das verzögerte Ein- und Abschalten des Gerätes. Diese Funktion verhindert Stromverschwendung durch Optimierung der Betriebszeiten.

Programmieren der verzögerten Abschaltung

- Ein verzögertes Abschalten kann programmiert werden, während das Gerät in einer beliebigen Betriebsart eingeschaltet ist.
- Drücken Sie die ⌚ Timer-Taste (D7), das Timer-Symbol und die Stunden leuchten auf.
- Drücken Sie die Tasten $\vee$ (D5) und $\wedge$ (D4), bis die gewünschte Stundenanzeige zum Ausschalten auf dem Display erscheint.

Wenige Sekunden nach dem Einstellen des Timers wird die Einstellung übernommen, das Display zeigt den Betriebsmodus an und

das Timer-Symbol leuchtet weiterhin.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit geht das Klimagerät in den Standby-Modus.

Um das Timerprogramm abubrechen, drücken Sie die Timer-Taste ⌚ (D7) zweimal. Das Timer-Symbol wird verschwinden.

Programmieren des verzögerten Einschaltens

- Schließen Sie das Gerät an und stellen Sie es auf Standby.
- Drücken Sie die ⌚ Timer-Taste (D7), das Timer-Symbol und die Stunden leuchten auf.
- Drücken Sie die Tasten $\vee$ (D5) und $\wedge$ (D4), bis die gewünschte Stundenanzeige zum Einschalten auf dem Display erscheint. Das Einschalten kann jederzeit innerhalb der folgenden 24 Stunden programmiert werden.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit beginnt das Gerät mit dem Betrieb in der gleichen Betriebsart, die zuvor eingestellt wurde.

Um das Timerprogramm abubrechen, drücken Sie die Timer-Taste ⌚ (D7) zweimal. Das Timer-Symbol wird verschwinden.

SELBSTDIAGNOSE

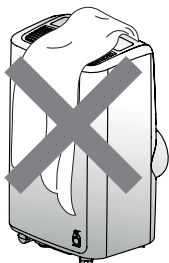
Das Gerät verfügt über ein Selbstdiagnosesystem zur Identifizierung einer Reihe von Störungen/Fehlfunktionen. Auf dem Gerätedisplay werden Fehlermeldungen angezeigt.

WENN ... ANGEZEIGT WIRD,	WENN ... ANGEZEIGT WIRD,	WENN ... ANGEZEIGT WIRD,
		
“Low Temperature” (Niedrige Temperatur) (Frostschutz) .WAS IST ZU TUN? Das Gerät ist mit einer Frostschutzvorrichtung ausgestattet, um eine übermäßige Eisbildung zu vermeiden. Nach Abschluss des Abtauvorgangs startet das Gerät automatisch wieder.	“Probe Failure” (Fühlerausfall) (Schadhafter Fühler) .WAS IST ZU TUN? Wenn dies angezeigt wird, wenden Sie sich an Ihr lokales autorisiertes Servicezentrum.	“High Level” (Hohes Niveau) (Interner Behälter voll) .WAS IST ZU TUN? Entleeren Sie den internen Sicherheitstank gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Ende der Saison“.

TIPPS FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH

Um optimale Ergebnisse mit Ihrem Klimagerät zu erzielen, beachten Sie die folgenden Empfehlungen:

- Schließen Sie die Fenster und Türen des zu klimatisierenden Raumes. Wenn Sie das Klimagerät semi-permanent installieren, sollten Sie eine Tür leicht offen lassen (nur 1 cm), um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in sehr feuchten Räumen (z. B. Wäschereien).
- Schützen Sie den Raum vor direkter Sonneneinstrahlung, indem Sie Vorhänge und/oder Jalousien teilweise schließen, wodurch das Gerät wesentlich wirtschaftlicher betrieben werden kann.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Wärmequellen im Raum befinden.
- Stellen Sie sicher, dass das Klimagerät auf einer ebenen Fläche steht.



Bedecken Sie das Gerät nicht

- Legen Sie niemals Gegenstände jeglicher Art auf dem Klimagerät ab.
- Bedecken Sie niemals die Luftansaug- oder Luftauslassgitter.

REINIGUNG

Drücken Sie vor der Reinigung oder Wartung auf die  Taste. Um das Gerät abzuschalten, und ziehen Sie dann den Stecker.

REINIGUNG DES GEHÄUSES

Sie sollten das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch reinigen und dann mit einem trockenen Tuch abtrocknen. Waschen Sie das Klimagerät aus Sicherheitsgründen niemals mit Wasser.

Achtung! Verwenden Sie niemals Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Sprühen Sie niemals Insektizide oder Ähnliches auf das Gerät.

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

Damit die Leistung des Klimageräts unverändert bleibt, sollte der Staubfilter einmal in der Woche gereinigt werden. Der Filter befindet sich am des Luftansauggitters (A6).

Um den Filter zu reinigen, muss er wie in der Abbildung 11 herausgenommen werden.

Entfernen Sie den Staub mit einem Vakuumreiniger. Wenn der Filter sehr schmutzig ist, tauchen Sie ihn in warmes Wasser und spülen ihn ein paar Mal hintereinander aus. Die Wassertemperatur muss unter 40°C bleiben.

Lassen Sie den Filter nach dem Ausspülen trocknen.
Setzen Sie dann den Filter zurück ins Filtergehäuse

KONTROLLEN ZU BEGINN DER JAHRESZEIT

Achten Sie darauf, dass das Stromkabel und die Steckdose im perfekten Zustand sind und das Erdungssystem funktioniert. Halten Sie sich vollständig an die Installationsvorschriften.

ENDE DES SAISONALEN BETRIEBS

Um das Wasser vollständig aus dem internen Kreislauf zu lassen, drehen Sie die Kappe vom unteren Ablaufschlauch im Uhrzeigersinn ab und entfernen die Innenkappe (Abb. 12).
Lassen Sie das Wasser vollständig in eine Schüssel ablaufen. Nachdem der Kreislauf vollständig geleert ist, müssen Sie die Kappen wieder aufsetzen und kontrollieren, dass Sie gut zuge dreht sind.
Reinigen Sie den Filter wie vorher beschrieben. Der Filter muss vollständig trocken sein, bevor man ihn wieder einsetzt.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	siehe Typenschild
Max. Leistungsaufnahme	
im Klimatisierungsmodus	"
Kältemittel	"
Kühlleistung	"

GRENZBEDINGUNGEN

Raumtemperatur für Klimatisierung	18° ÷ 35°C
-----------------------------------	------------

Das Kältemittel darf nur von einem vom Herstellerunternehmen autorisierten technischen Kundendienstzentrum transportiert, eingefüllt, gereinigt, aufgefangen und entsorgt werden.
Das Gerät darf nur von vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal entsorgt werden.

Achtung! ZUR VERMEIDUNG VON SCHÄDEN AM GERÄT:
DAS GERÄT DARF NIEMALS AUF DEN KOPF GESTELLT ODER AUF DIE SEITE GELEGT ODER IN DIESER POSITION TRANSPORTIERT WERDEN. WARTEN SIE IN DIESEM FALL 6 STUNDEN, BEVOR SIE DAS GERÄT EINSCHALTEN, WOBEI 24 STUNDEN EMPFOHLEN WERDEN. Nachdem das Gerät auf seiner Seite lag, muss das Öl zum Kompressor zur Gewährleistung einer einwandfreien Funktion zurückfließen. Ohne diese Wartezeit (6-24 Stunden) arbeitet das Gerät eventuell nur für kurze Zeit; dann fällt der Kompressor durch Öl mangel aus.

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Das Klimagerät schaltet sich nicht ein	Es ist nicht in die Steckdose gesteckt	In die Steckdose einstecken
	Stromausfall	Warten
	Die interne Sicherheitsvorrichtung hat ausgelöst	Das Service Center anrufen
Das Klimagerät arbeitet nur für kurze Zeit	Es gibt Biegungen oder Knicke im Abluftschlauch	Den Luftschlauch richtig verlegen, ihn so kurz und kurvenfrei wie möglich halten, um Verengungen zu vermeiden
	Etwas behindert den Luftaustritt	Überprüfen und alle Hindernisse, die den Luftaustritt behindern, beseitigen
Die Klimaanlage arbeitet, kühlt aber nicht den Raum	Fenster, Türen und/oder Vorhänge sind offen	Türen, Fenster und Vorhänge schließen, wobei die oben genannten „TIPPS FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH“ zu beachten sind
	Es gibt Wärmequellen im Raum (Ofen, Haartrockner, etc.)	Die Wärmequellen beseitigen
	Der Abluftschlauch ist nicht mit dem Gerät verbunden	Den Abluftschlauch in die Aufnahme auf der Rückseite des Gerätes montieren (Abb. 1).
	Filter verstopft	Den Filter wie oben beschrieben reinigen oder ersetzen
	Die technischen Spezifikationen des Gerätes sind für den Raum nicht ausreichend.	
Während des Betriebs entsteht ein unangenehmer Geruch im Raum	Filter verstopft	Den Filter wie oben beschrieben reinigen
Das Klimagerät arbeitet nach dem Neustart ungefähr vier Minuten lang nicht	Eine interne Schutzvorrichtung sorgt dafür, dass das Gerät nicht neustartet, bevor vier Minuten nach der letzten Abschaltung vergangen sind	Warten. Diese Verzögerung ist Teil des normalen Betriebs.
Auf dem Display erscheinen die Buchstaben Lt/PF/HL.	Das Gerät verfügt über ein Selbstdiagnosesystem, das eine Reihe von Fehlfunktionen erkennt.	Siehe Kapitel SELBSTDIAGNOSE

Register Now 
www.delonghi.com/register

